

EUROPÄISCHES PARLAMENT

DELEGATION FÜR DIE BEZIEHUNGEN ZU DEN LÄNDERN DER ANDENGEMEINSCHAFT

DAND 5/06

SITZUNG

Mittwoch, 15. November 2006

STRASSBURG

ENTWURF DES PROTOKOLLS

1. Annahme des Entwurfs der Tagesordnung 2
 2. Genehmigung des Entwurfs des Protokolls der Sitzung vom 24.10.2006 2
 3. Mündliche Mitteilungen des Vorsitzenden 2
- In Anwesenheit von Vertretern der Europäischen Kommission:
4. Besuch einer Arbeitsgruppe der Delegation in Peru (20.-25. November 2006) 2
 Programm
 Dossier
 5. Tätigkeitsprogramm der Delegation für 2007 2
 6. Verschiedenes 3
 7. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung 3

Anlage I: Anwesenheitsliste

Straßburg, 15. November 2006
LMG/nal

PV\642605DE.doc
Externe Übersetzung

PE 381.141

DE

DE

Die Sitzung wird um Uhr von Herrn LIPIETZ, Vorsitzender der Delegation, eröffnet, der die im Saal anwesenden Mitglieder des diplomatischen Korps begrüßt.

1. Annahme des Entwurfs der Tagesordnung

Die Tagesordnung wird angenommen.

Herr van den BERG beantragt, unter „Verschiedenes“ eine Aussprache über „EUROLAT“ und die künftige Rolle der Delegationen aufzunehmen.

2. Genehmigung des Entwurfs des Protokolls der Sitzung vom 24.10.2006

Das Protokoll der Sitzung am 24. Oktober 2006 wird angenommen.

3 Mündliche Mitteilungen des Vorsitzenden

Der Vorsitzende teilt mit, dass das EP der Entsendung einer aus 7 Mitgliedern bestehenden Wahlbeobachterdelegation nach Venezuela zugestimmt hat. Die Präsidentschaftswahlen finden am 3. Dezember statt. Die EU wird eine Wahlbeobachtungsmission unter Vorsitz von Frau Mónica FRASSONI entsenden.

4. Besuch einer Arbeitsgruppe der Delegation in Peru (20.-25. November 2006)

Der Vorsitzende stellt das Programm der Arbeitsgruppenreise nach Peru vor und teilt mit, dass die Beratungen in Lima und in der Bergbaustadt Piura stattfinden werden.

Der Vorsitzende teilt mit, dass für die an der Reise teilnehmenden Mitglieder ein Dossier zur Verfügung steht.

Anschließend erteilt er dem Vertreter der Botschaft Perus, Herrn JALLO, das Wort, der sich im Namen seiner Regierung dafür bedankt, dass eine Arbeitsgruppe des EP nach Peru reist und dass die Delegation der Aufnahme zweier Themen in die Tagesordnung akzeptiert hat: Vorbereitung des 5. Gipfeltreffens der Staats- und Regierungschefs EU/LAK und Aufnahme der Verhandlungen zum Assoziationsabkommen EU/Andengemeinschaft.

Herr van den BERG und Herr MEDINA äußern sich zur Achtung der Menschenrechte in Peru, wobei sie speziell auf die Debatten über die Einführung der Todesstrafe und auf die Finanzierung und Tätigkeit der NRO in Peru Bezug nehmen.

Herr LIPIETZ spricht zu diesem Thema und bittet Herrn van den BERG, einen kurzen Informationsvermerk dazu zu erstellen.

Herr JALLO merkt zur Wiedereinführung der Todesstrafe in Peru an, dass es sich dabei nur um eine Initiative handele.

5. Tätigkeitsprogramm der Delegation für 2007

Der Vorsitzende legt den Entwurf des Tätigkeitsprogramms für 2007 vor, der angenommen wird.

6 Verschiedenes

Anschließend greift der Vorsitzende das Thema „Eurolat“ auf und ruft das Entstehen des Vorhabens, die konstituierende Sitzung und die Zukunft der Versammlung Europa-Lateinamerika in Erinnerung. Er berichtet über die verschiedenen Beratungen, die zwischen den Vorsitzenden der fünf Delegationen stattgefunden haben.

Die Abgeordneten MEDINA, van NISTELROOIJ und CORBETT sprechen über die Zusammensetzung der europäischen Delegation in der Versammlung „Eurolat“, die Beziehungen zwischen der Versammlung und den Delegationen und die bestehende Gefahr von Doppelarbeit. Sie gehen auch auf die Zukunft der Interparlamentarischen Konferenz ein.

Abschließend kommt es zu einer Debatte darüber, ob die Mitgliedschaft in den Delegationen mit der Zugehörigkeit zu „Eurolat“ vereinbar ist und ob das derzeitige Statut ab Januar beibehalten wird. Dazu ergreifen die Abgeordneten Van NISTELROOIJ, van den BERG und SALAFRANCA das Wort.

Weitere Fragen zur Rubrik Verschiedenes liegen nicht vor.

7. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung

Die nächste Sitzung der Delegation findet am 12. Dezember, 11.30 Uhr in Straßburg statt.

*
* *

Die Sitzung wird um 17.20 Uhr geschlossen.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemiehistö/J.L. Presidium: (*) LIPIETZ (P), VAN DEN BERG (1VP), FERNANDEZ MARTIN (2VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: MEDINA ORTEGA, MENENDEZ DEL VALLE, VLASAK
Παρόντες	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: BEAUPUY, YAÑEZ-BARNUEVO GARCIA
Present	
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178,2	
Art. 183,3	
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ordem do dia Punto/punto orden del dia/Esityslist Kohta/ Föredragningslista punkt):	

- * (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv.Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

